

# Corona Prävention 2021

Für Ihre Sicherheit!  
Stay safe!

## Kärnten hat sich bestens vorbereitet – für Ihren sicheren und entspannten Urlaub in Österreichs Süden

Für einen sicheren Sommerurlaub 2021 haben sich die Kärntner Tourismusbetriebe aktiv mit den Sicherheitsvorkehrungen für die Wiedereröffnung auseinandergesetzt und klare Verhaltensregeln und Empfehlungen für alle Bereiche im Tourismus aufgestellt. Was für Ihren Urlaub in Kärnten wichtig ist und wie Sie sich und andere schützen können, zeigen wir Ihnen hier auf einen Blick: <https://www.kaernten.at/aktuelle-informationen/>

- Um in Ihrem Beherbergungsbetrieb einchecken zu können, benötigen Sie entweder
  - ein Impfzertifikat (gültig 22 Tage nach der Erstimpfung)
  - ein gültiges negatives Testergebnis (Selbsttest 24h, Antigentest 48h, PCR Test 72h)
  - eine Bestätigung einer durchgemachten Covid-Erkrankung (6 Monate)
  - der EU-weit gültige Grüne-Pass ist als digitale Lösung in Ausarbeitung
- In Tourismusbetrieben ist eine Gästeregistrierung verpflichtend. Geben Sie bitte bei der Gästeanmeldung Ihre Telefonnummer für das Contact Tracing bekannt.
- Bitte beachten Sie die FFP2-Maskenpflicht in den Innenräumen.
- Detaillierte Plakate und Hinweisschilder mit allen Verhaltensempfehlungen für ein sicheres „Miteinander“ finden Sie in allen Beherbergungsbetrieben, Ausflugszielen und in der Gastronomie.
- MitarbeiterInnen und GastgeberInnen wurden umfangreich geschult, um einen sicheren Urlaub zu gewährleisten.
- MitarbeiterInnen und UnternehmerInnen können an regelmäßigen Covid-19 Testungen teilnehmen.
- Betriebliche Maßnahmen zur Sicherheit der Gäste (<https://touris.kaernten.at/recovery-plan.html>)

Gemeinsam mit der Wirtschaftskammer Kärnten, dem Land Kärnten und der Kärnten Werbung wurden zahlreiche Maßnahmen für Ihren unbeschwerten und sicheren Urlaub erarbeitet und umgesetzt.

Wir freuen uns sehr, wenn wir Sie in Kärnten begrüßen dürfen und stehen Ihnen selbstverständlich für weitere Informationen gerne zur Verfügung.

# Corona Prävention 2021

Für Ihre Sicherheit!  
Stay safe!

## Carinthia is well-prepared – for you to have a safe and relaxed holiday in southern Austria

For safe summer holidays in 2021, the tourism businesses in Carinthia have actively looked into the safeguards required for reopening, and have put in place clear rules of behaviour and recommendations for all areas of tourism. Follow the link below to see at a glance what is important for your holiday in Carinthia, and how you can protect yourself and others:

<https://www.kaernten.at/aktuelle-informationen/>

- To check in at your tourist accommodation, you will need either
  - a vaccination certificate
  - a valid negative test result (self-test 24 hours, antigen test: 48 hours, PCR test: 72 hours)
  - confirmation that you have had Covid-19 (6 months)
  - the Green Pass, which will be valid throughout the EU, is currently being developed as a digital solution
- Guest registration is mandatory in tourism businesses. When registering as a guest please provide your phone number for contact tracing.
- In Carinthia it is mandatory to wear a face mask in all indoor.
- Detailed posters and signs can be found in all tourist accommodations, destinations and catering establishments with all the recommendations on how to behave so that people can be together safely.
- Employees and hosts have been extensively trained to guarantee that your holiday is safe.
- Employees and hosts can take part in regular Covid-19 testing.
- Operational measures for guests' safety  
<https://touris.kaernten.at/recovery-plan.html>

Numerous measures have been developed and implemented together with the Carinthian Economic Chamber, the State of Carinthia and Kärnten Werbung, so that you can have a carefree and safe holiday.

We very much look forward to welcoming you to Carinthia, and naturally you can contact us at any time if you need further information.

# Corona Prävention 2021

Für Ihre Sicherheit!  
Stay safe!

## La Carinzia si è preparata al meglio - per la vostra vacanza sicura e rilassata nell'Austria meridionale

Per una vacanza estiva 2021 all'insegna della sicurezza le aziende turistiche carinziane hanno studiato al meglio le misure necessarie per la riapertura e hanno stilato delle regole comportamentali e raccomandazioni univoche valide per tutti gli ambiti del turismo. Ecco qui una panoramica su cosa è importante sapere per la vostra vacanza in Carinzia e su come proteggere voi e gli altri: <https://www.kaernten.at/aktuelle-informationen/>

- Per poter effettuare il check-in nell'alloggio prescelto, occorre presentare
  - un certificato vaccinale
  - un valido esito negativo del test (autotest 24h, test antigenico 48h, test PCR 72 h prima)
  - un'attestazione di avvenuta guarigione dal Covid (6 mesi)
  - il green pass europeo, la soluzione digitale attualmente in elaborazione
- Per gli ospiti è d'obbligo registrarsi presso le aziende turistiche. Al momento del check-in vi preghiamo di comunicare il vostro numero di telefono per il tracciamento dei contatti.
- In Carinzia è obbligatorio indossare la mascherina in tutti gli ambienti chiusi.
- I cartelloni dettagliati e i cartelli informativi contenenti tutte le raccomandazioni comportamentali per una "convivenza" sicura sono esposti in tutti gli alloggi, nell'ambito delle escursioni e nelle strutture di ristorazione.
- I dipendenti e gli albergatori sono stati formati ampiamente al fine di garantire una vacanza in tutta sicurezza.
- I dipendenti e gli imprenditori di strutture ricettive possono sottoporsi regolarmente ai test Covid-19.
- Misure aziendali per la sicurezza degli ospiti  
<https://touris.kaernten.at/recovery-plan.html>.

In collaborazione con la Camera di commercio della Carinzia, il Land della Carinzia e la Kärnten Werbung sono state concepite e implementate numerose misure per una vacanza sicura e spensierata.

Lieti di potervi accogliere in Carinzia, rimaniamo a vostra completa disposizione per ulteriori informazioni.

# Corona Prävention 2021

*Für Ihre Sicherheit!*  
*Stay safe!*

## **Karinthië heeft zich uitstekend voorbereid – voor uw veilige en ontspannen vakantie in het zuiden van Oostenrijk**

Voor een veilige zomervakantie in 2021 hebben de toeristenbedrijven van Karinthië actief besprekingen gevoerd over de veiligheidsmaatregelen voor de heropening en duidelijke gedragsregels en aanbevelingen opgesteld voor alle toeristische sectoren. Wat voor uw vakantie in Karinthië belangrijk is en hoe u zichzelf en anderen kunt beschermen, laten wij u hier in een overzicht zien: <https://www.kaernten.at/aktuelle-informationen/>

- Om in uw logies verstrekkend bedrijf in te kunnen checken, hebt u nodig, hetzij
  - een vaccinatiebewijs
  - een geldig negatief testresultaat (zelftest 24 u, antigeentest 48 u, PCR test 72 u) of
  - een bevestiging van een doorstane Covid-ziekte (6 maanden)
  - de in de EU geldige groene pas is in ontwikkeling als digitale oplossing
- In toeristenbedrijven is een registratie van gasten verplicht. Geef bij de gastenaanmelding a.u.b. uw telefoonnummer adress op voor de Contact Tracing.
- In Karinthië geldt een maskerplicht in alle binnenruimten.
- Gedetailleerde aanplakbiljetten en aanwijsborden met alle gedragsaanbevelingen voor een veilig „bij elkaar zijn“ vindt u in alle logies verstrekkende bedrijven, bestemmingen voor een uitstapje en de gastronomie.
- Medewerkers/sters en gastheren/gastvrouwen werden uitgebreid geïnstrueerd om een veilige vakantie te garanderen.
- medewerkers/sters en ondernemers/ ondernemsters van logies verstrekkende bedrijven kunnen aan regelmatig Covid-19 testen deelnemen.
- Bedrijfsmaatregelen voor de veiligheid van de gasten.  
<https://touris.kaernten.at/recovery-plan.html>

Samen met de Karinthische Kamer van Koophandel, de deelstaat Karinthië en Kärnten Werbung werden talrijke maatregelen uitgewerkt en gerealiseerd voor uw onbezorgde en veilige vakantie.

Wij zouden heel blij zijn, als wij u mogen begroeten in Karinthië en zijn u vanzelfsprekend graag van dienst voor meer informatie.